

دراسات لغوية:

عيسى أليبي أبو بكر النيجيري: صوت التجديد في الشعر العربي اليورباوي

'Isa Alabi Abu Bakar al-Naijiri: The voice of reform in the Arabic Yourba poems

'Isa Alabi Abu Bakre al-Naijiri: Suara reformis dalam puisi Yourba berbahasa Arab

ملخص البحث:

الكلمات المفتاحية:

**Abstract:**

Ever since Modernity made headway into Arabic Literature and particularly poetry, its trends have continued to traverse regions in which Arabic

Arabic could be located, prominent among whom is Isa Alabi Abu-Bakr. With reference to Yoruba land of Nigeria, Abu-Bakre could be considered a connecting link between the classical and the modernistic schools of poetry. This paper therefore, attempts to examine the impact of Modernity on the poetic skill of this Nigerian poet, by showcasing the neo-classical, the

---

---

romantic and the realistic features contained in his poetry. Through analytical study of his dictions, the paper presents some of the emotive imageries by means of which the poet tries to express his ideas and feelings. It concludes with an observation: that the poet, in his patronage of the poetic art, creatively alternates between the three literary schools: the neo-classical, the romantic and the realistic.

**Keywords:** classicism- modernity- modernization- innovation- Realism and Imagery.

**Abstrak:**

Sejak konsep modernism menyusup masuk ke dalam Kesusasteraan Arab khususnya puisi, ia terus mara untuk turut mencorak kawasan-kawasan yang subur dengan pengaruh kesusasteraan Arab seperti Nigeria yang turut mempunyai beberapa tokoh puisi berbahasa Arab seperti, antara yang tersohor, Isa Alabi Abu-Bakre. Dalam konteks Yoruba, Beliau dianggap sebagai penyambung hubungan antara sekolah pemikiran klasikal dan moden dalam alam puisi. Kajian ini mencuba untuk melihat dari dekat kesan-kesan modernisma terhadap bakat puisi beliau dengan menganalisa kandungan-kandungan neo klasik, romantisma dan realisma dalam puisi-puisi beliau. Kajian perkataan-perkataan yang digunakan kajian ini berusaha untuk mengketengahkan beberapa perlambangan emotif yang digunakan penyair ini untuk menyerlahkan buah fikiran dan perasaannya. Kesimpulannya: beliau melalui bakat puitisnya mampu secara bergilir dan kreatif menyentuh ketiga-tiga aspek dan aliran pemikiran tersebut iaitu: neo klasik, romantisma dan realism.

**Kata kunci:** klasik moden permodenan inovasi realisma perlambangan.

مقدمة:

الرثاء في شعر عيسى أبي بكر  
دراسة لنتائج عيسى أبي

بكر الإلوري الشعرية،

---

---

دراسة تحليلية للعواطف والمشاعر في شعر عيسى ألي بن أبي بكر

الرياض السبعيات

أولاً: المذاهب الأدبية الحديثة

١. الكلاسيكية الجديدة:



---

٢. الرومانسية:

٣. الواقعية:

(N. Gogol)

---



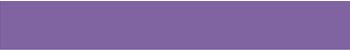
---

(F. Dostoyevsky)

(L. Tolstoy)

ثانياً: الشاعر بين الكلاسيكية والرومانسية

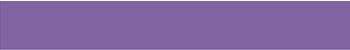
١. المدرسة الكلاسيكية الجديدة:





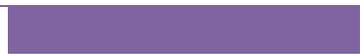
---

٢ . المدرسة الرومانسية الجديدة:



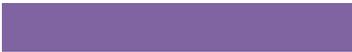
---

أ. التأمل الصوفي:

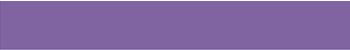


---

ب. صوفيّة الحبّ العذري:







---

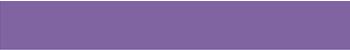
ثالثاً: في رحاب الواقعية



---

رابعاً: أثر الاتجاهات الفنيّة الحديثة في اختيار مُعجم شعره

---



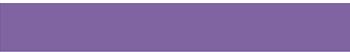
---

١. أثر الاتجاه الكلاسيكي الاتباعي:



---

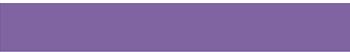
٢. أثر الاتجاه الرومانسي الابتداعي





---

٣. أثر الاتجاه الواقعي:



---

الخاتمة:

هوامش البحث:

"، مجلّة القسم العربي،

الرتاء في شعر عيسى ألي بن أبي بكر

Ibrahim, Sulaiman. 1997. **A Study of the Poetical Compositions of 'Isa Alabi Abubakr of Ilorin**, (B.A. Long Essay Submitted to the Department of Arabic and Islamic Studies, University of Ibadan).

دراسة تحليلية للعواطف والمشاعر في شعر عيسى ألي بن أبي بكر، في مجلة:

**Al-Fikr Journal of Arabic and Islamic Studies**, University of Ibadan, 2011, Vol. 23/24 , p58-81.

مدارس النقد الأدبي الحديث

[http://www.alukah.net/literature\\_language](http://www.alukah.net/literature_language)

نشأة الواقعية

خصائص الواقعية الطبيعية والواقعية الاشتراكية

---



---

[http://www.alukah.net/literature\\_language](http://www.alukah.net/literature_language)

مدارس التّقد الأدبي الحديث  
المذاهب الأدبية الغربية - رؤية فكرية وفنّية

، دراسات في الأدب العربي الحديث ومدارسه،

معنى كلام الإمام مالك  
<http://www.mktaba.org/vb>  
ديوان شعر عيسى ألي أبو بكر

دراسات في الأدب العربي الحديث ومدارسه  
المذاهب الأدبية الغربية: رؤية فكرية وفنّية  
دراسات في الأدب العربي الحديث ومدارسه  
ديوان شعر عيسى ألي أبو بكر

دراسات في الأدب العربي الحديث

ديوان شعر عيسى ألي أبو بكر  
معرفة الله عن طريق التأمّل الصّوفي  
<http://www.almaany.com>  
ديوان شعر عيسى ألي أبو بكر  
الأدب العربي الحديث: نماذج ونصوص 1

دراسات في الأدب العربي الحديث ومدارسه  
ديوان شعر عيسى ألي أبو بكر  
الأدب العربي الحديث: نماذج ونصوص  
الصّراع بين القديم والجديد في الأدب العربي الحديث  
ديوان شعر عيسى ألي أبو بكر

ديوان شعر عيسى ألي أبو بكر

الاتجاهات الجديدة في الشعر العربي المعاصر

بحوث في الأدب العربي الحديث

---

---

ديوان شعر عيسى ألي أبو بكر  
في الأدب المصري المعاصر  
ديوان أبي القاسم الشابي  
، الحركات الفكرية والأدبية في العالم العربي الحديث

<http://www.montada.echoroukonline.com> خصائص المدارس الأدبية

ديوان شعر عيسى ألي أبو بكر

الاتجاه

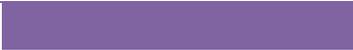
دراسات في التقد الأدبي

الواقعي

<http://www.geocities.com/adaboman1/aletijahalwaqee.htm>

ديوان شعر عيسى ألي أبو بكر

---



---

---

**References:**

المراجع:

'abikān, Musā 'a'abd al-Salām Mustafā, *al-Rithā' Fī Shi'r 'īsā 'alibbi Abī Bakr*

**Fī Shi'r** **Şuwar min al-'ittijāhāt al-Wijdāniyyah**  
**'arabyyi** **al-'alūri al-Naigiri** *Majallah al-Qism al-*

**'abd al-Laṭīf** *al-Ḥarkāt al-Fikriyyah wa al-*  
*'adabiyyah Fī al-'ālam al-'arabiyy al- Ḥadīth,*

*al-Şirā' Baina al-Qadīm aa al-Jadīd Fī al- al-'adab al-*  
*'arabiyy al- Ḥadīth*

*al- 'adab al- 'arabiyy al- Ḥadīth: Namādhij wa Nūşuş*

*Fī al- 'adab al-Maşriy al- Mu'āşir*

al-Shābi, 'abū Qāsim, *Dīwān 'abi al-Qāsim al-Shābi: 'aghānī Aal-Ḥayāh*

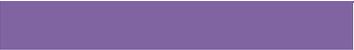
*Buḥūth al- 'adab al- 'arabiyy al- Ḥadīth*

**Dirāsāt** *Fī al- 'adab al- 'arabiyy al- Ḥadīth*

<http://www.almaany.com>

[http://www.alukah.net/literature\\_language](http://www.alukah.net/literature_language)

---



---

<http://www.geocities.com/adaboman1/aletijahalwaqee.htm>

<http://www.mktaba.org/vb>

<http://www.montada.echoroukonline.com>

*Dīwān Shi'r 'īsā 'alibbi Abū Bakr "al-Subā'iyāt"*

, *Dīwān Shi'r 'īsā 'alibbi Abū Bakr*

**al-'ittijāhāt al-Jadīdah Fī al-Shi'r al-'rabiyy al-Mu'āshir**

**Dirāsāt Fī al- 'adāb al- 'arabiyy al-  
Ḥadīth wa Madārisuh**

**Dirāsāt Fī al-Naqd al- 'adabi**

**Madāris al-Naqd al- 'adabi al- Ḥadīth**

**al-Madhāhib al- 'adābiyyah al-Gharbiyyah: Ru'yah Fikriyyah  
wa Fanniyya**

**Dirāsah Taḥlīliyyah Lil'awāṭif wa al-Mashā'ir Fī Shi'r**

---

